

Gcf[Yb 'G]Y 'a]h'Y]bZUWY a 'Ni [Ub['ni
K UggYf'ZØf'VYggYfY '@Y]ghi b[Yb 'VY]
GWX i ` _]bXYfb

GWXØ'Yf'hf]b_Yb'ni 'k Yb]['k Å\fybX'XYg'l bhYff]Wxhg!'5bfY]nY
ni a 'VYggYfYb'Ni [Ub['ni 'Hf]b_k UggYf'gWxUZZYb'°H]ddg'j ca
: cfi a 'Hf]b_k UggYf"

GWX i ` ^U\fygVY[]bb. 'BYi Y'K Y[Y'ZØf
Ui gfY]WxYbXY'K UggYfni Zi \f'ZØf'GWXØ'Yf'i bX
GWXØ'Yf]bbYb

5a '+' ' ð '] & \$ & ('k i fXYb'j YfgWx]YXYbY'Ghi X]Yb'j YfØZZYbh]Wxhž'X]Y
XUfUi Z\]bk Y]gYbž'XUgg'GWXØ'Yf]bbYb'i bX'GWXØ'Yf'k Å\fybX']\fyf
@YfbnY]h'ni 'k Yb]['hf]b_Yb"'9]b' [Yf]b[Yf': 'Øgg][_Y]hga Ub[Y''_Ubb
ni '@ gh'cg][_Y]hž?cdZgWxa YfnYb'i bX'?cbnYbhfUh]cbggWxk ÅWXY
ZØ\fybž'k Ug'\f'j c''Yg '@Y]ghi b[gdchYbn]U''VYY]bhfÅWxh][Yb'_Ubb"
I a 'XYa 'Ybh[Y[Ybni k]f_Ybž'Ya dZY\ 'Yb'9I dYfhYbž'XUgg'9'hYfb'ni
GWX i 'VY[]bb'5bfY]nY'gWxUZZYbž'i a 'g]WxYfni ghY''Ybž'XUgg'\fy
?]bXYf'Ui gfY]WxYbX': 'Øgg][_Y]h'ni 'g]Wx'by\ a Yb"

8 Ug': cfgWx i b[g]bgh]hi h'ZØf?']bXYfYfbÅ\fi b['fi ?9ÉYa dZ]\ 'hY]bY
hÅ[']WxY': 'Øgg][_Y]hgni Z \f'j cb',) \$'a ''ZØf?']bXYf'UV'g]YVYb
»\fybž'X]Y'g]Wx'V]g'ni a '%+'@YVYbg'U\ f'Ui Z%"(\$ \$ 'a ''VY]' ð b[Yb
i bX'%"\$ \$ 'a ''VY]'A ÅWXYb'Yf\ Ò'h''8YbbcWx'YffY]WxYb''Ui h'XYa
FcvYfh'?cWx! ðgh]hi hj]Y'Y' ð [YbX']WxY'X]YgY'N]Y'Y'b]Wx'h"

9]b'A Ub[Y''Ub': 'Øgg][_Y]h'_Ubb'g]Wx'by[Uh]j 'Ui ZX]Y'_c[b]hj] Yb
: Å\][_Y]hYb'j cb'?]bXYfb'i bX' ð [YbX']WxYb'Ui gk]f_Yb"'Ghi X]Yb
XYg': ?9\UVYb' [YnY][hž'XUgg'?]bXYfž'X]Y'a cf[Ybg'k Yb][Yf'U'g
Y]bYb'\U'VYb '@hYf'K UggYf'cXYf'k Yb][Yf'U'g'&) 'DfcnYbh]\fyg
hÅ[']WxYb'6YXUfZg'hf]b_Ybž'gWx'YWx'hYfY '@Y]ghi b[Yb'YfVf]b[Yb'U'g

?]bXYfž'X]Y'a Y\ f' hf]b_Yb"Ni [Ub['ni 'K UggYf'k Å\ fYbX'XYg
GWXi 'U`hU[gžVY]gd]Y`gk Y]gY'ØVYf'K UggYfgdYbXYfž'_Ubb'X]Y
Hf]b_a Yb[Y'XYf'GWXØ'Yf'dcg]hj' VYY]bZi ggYb"

9g[]Vhj YfgW]YXYbY'A Ò['W_X]hYbž'i a 'GWXØ'Yf'ni a 'Hf]b_Yb'ni
a ch]j]YfYb"BYVYb'Y]bYf'Hf]b_ZUgWY'U`g'; YgWYb_'ni a
GWXi 'Å\ fYgVY[]bb'_Ubb'Ui W'Y]bY'Hf]b_!5dd'bØh`W'gY]bž'X]Y'Ub
X]Y': 'Øgg][_Y]hgUi ZbU\ a Y'k Å\ fYbX'XYf'GWXi 'dUi gYb'Yf]bbYfh"
9'hYfb'_ÖbbYb'Ui W'XUg'H\Ya U'Hf]b_k UggYfVfi bbYb'Ui Z'XYa
9'hYfbUVYbX'UbgdYfWYbž'i a 'X]Y'GWXi 'Y'VY]'XYf'6YfY]hghY`i b[
j cb'K UggYf'ni 'i bhYfghØhYb"

≠g[YgUa h]gh'Yg'k]W h][ž'XUgg'GWXØ'Yf]bbYb'i bX'GWXØ'Yf
Ui gfY]WYbX': 'Øgg][_Y]h'ni 'g]W' bY\ a Ybž'i a ']\fY
@Y]ghi b[gZÅ\][_Y]h'k Å\ fYbX'XYg'GWXi 'U`hU[g'ni '[Yk Å\ f'Y]ghYb"
8i fW '[Yn]Y'hY'A U» bU\ a Yb'_ÖbbYb'9'hYfb'i bX'GWXi 'Yb
['Y]WYfa U» Yb'XUni 'VY]hfU[Ybž'XUgg?]bXYf'[Ybi ['hf]b_Yb'i bX
gca]h]\fY'; Ygi bX\Y]hi bX'@Y]ghi b[gZÅ\][_Y]hi bhYfghØhYb"

' B 5;

8YhU]`g

6Ygi WYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY